

# Zmluva o poskytnutí finančného príspevku č. 2026 01 22

uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka

(zákon č. 40/1964 Zb. v platnom znení)

medzi zmluvnými stranami:

## Poskytovateľ:

### Názov: Nadácia Henkel Slovensko

sídlo: Mlynské Nivy 55, 821 09 Bratislava

zapísaná: V registri nadácií Ministerstva vnútra SR pod číslom 203/Na-2002/1101

IČO: 42414512

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

IBAN: SK61 1111 0000 0013 1740 5000

IBAN: SK33 1111 0000 0013 1740 5019

zastúpený: Christian Schulz, predseda správnej rady

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

## Príjemca:

### Názov: Mesto Stará Turá

Právna forma: mesto (mestský úrad)

Sídlo: Gen. M. R. Štefánika 375/63, 916 01 Stará Turá

IČO: 00312002

Bankové spojenie: VÚB banka, a.s.

IBAN: SK67 0200 0000 0000 2062 2202

Zastúpený: PharmDr. Leopold Barszcz, primátor mesta

(ďalej len „príjemca“)

(ďalej aj „zmluva“)

---

## Článok I Predmet plnenia

1. Na základe rozhodnutia Správnej rady poskytovateľa zo dňa 25. 03. 2026 poskytovateľ poskytne príjemcovi finančný príspevok vo výške **575 €** (slovom: päťstosedemdesiatpäť eur) (ďalej len „finančný príspevok“) na projekt s názvom: **Generácie spolu pre prírodu** s verejnoprospešným účelom: poskytovanie sociálnej pomoci.
2. Finančný príspevok je poskytnutý na základe žiadosti o podporu od príjemcu predloženej do otvoreného grantového programu **Henkel Slovensko seniorom 2026**, v online elektronickom systéme: <https://cpf.eprojekty.sk>. Finančný príspevok je účelovo viazaný na realizáciu tohto projektu, ktorého popis a rozpočet tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 1.
3. Poskytovateľ odovzdá príjemcovi finančný príspevok prevodom na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy, po podpísaní tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami v termínoch uvedených v Prílohe č. 2 – *Podmienky poskytnutia finančného príspevku*, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Finančný príspevok poskytovateľ vyplatí príjemcovi naraz v 100% výške.

## Článok II

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prijemca sa zaväzuje, že finančný príspevok použije v celom rozsahu v súlade s touto zmluvou a platnými právnymi predpismi, spôsobom a podľa podmienok, ktoré sú uvedené Prílohe č. 2 – *Podmienky poskytnutia finančného príspevku* a v Prílohe č. 3 – *Pokyny pre vypracovanie záverečnej správy o použití finančného príspevku*, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade rozporu Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 má pre uplatnenia práv a povinností v rámci zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou prednosť Príloha č. 2.
2. Prijemca sa zaväzuje, že finančný príspevok použije na verejnoprospešné účely a len spôsobom, ktorý je v súlade s § 50 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v platnom znení. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na všetkých príjemcom podporených partnerov a ich aktivity v rámci plnenia účelu použitia finančného príspevku podľa tejto zmluvy. V prípade ak nebude na realizáciu aktivít projektu použitý finančný príspevok v plne výške, podľa článku I ods. 1 zmluvy, zaväzuje sa finančné prostriedky, ktoré ostanú nevyčerpané na dohodnutý účel podľa zmluvy vrátiť poskytovateľovi, na bankový účet poskytovateľa, z ktorého bol poukázaný s variabilným symbolom čísla zmluvy, v lehote najneskôr do 10 dní po schválení Záverečnej správy o použití finančného príspevku v elektronickom systéme: <https://cpf.eprojekty.sk/>.
3. Po ukončení projektu, najneskôr však do 30 dní od ukončenia obdobia pre realizáciu projektu je príjemca povinný predložiť poskytovateľovi záverečnú správu o použití finančného príspevku spôsobom uvedeným v Prílohe č. 2 - *Podmienky poskytnutia finančného príspevku* a v Prílohe č. 3 – *Pokyny pre vypracovanie záverečnej správy o použití finančného príspevku*.
4. Čerpanie finančného príspevku poskytnutého na základe tejto zmluvy je možné použiť na úhradu nákladov, ktoré vznikli v období **od 20. 04. 2026 do 20. 10. 2026**.
5. Prijemca sa zaväzuje, že zabezpečí transparentné financovanie aktivít projektu, na ktorý bude poskytnutý finančný príspevok podľa tejto zmluvy; t.j. predovšetkým všetky poskytnuté finančné prostriedky použije v súlade so zmluvou na realizáciu aktivít projektu, poskytovateľ a riadne upovedomí o celkovom rozpočte projektu a spôsobe jeho financovania už v rámci popisu rozpočtu projektu (Príloha č. 1), ktorý bude zodpovedať záverečnej správe o použití finančného príspevku (Príloha č. 3).
6. Prijemca sa zaväzuje počas celého obdobia realizácie aktivít projektu, na ktorý bol alebo bude poskytnutý finančný príspevok podľa tejto zmluvy dodržiavať zásadu transparentnosti, hospodárnosti a účelnosti vo vzťahu k financovaniu jednotlivých aktivít projektu a uhrádzaniu výdavkov v rámci realizácie projektu, t.j. predovšetkým aby jednotlivé služby a úkony boli uskutočňované spôsobom obvyklým a v cenách zodpovedajúcich miestu a času ich vynaloženia.
7. Poskytovateľ si vyhradzuje právo vyžiadať si za účelom preukázania transparentnosti použitia finančných prostriedkov určených na účely realizáciu projektu alebo preukázania splnenia účelu projektu alebo rozpočtu projektu, na ktorý je poskytovaný finančný príspevok podľa tejto zmluvy, akékoľvek dokumenty a informácie od príjemcu či iných osôb podieľajúcich sa na financovaní a/alebo realizácii projektu. Prijemca sa zaväzuje takéto informácie alebo dokumenty poskytovateľovi poskytnúť bez zbytočného odkladu alebo zabezpečiť ich poskytnutie od iných osôb v lehote najneskôr 30 dní. Prijemca sa tiež zaväzuje umožniť Poskytovateľovi vykonanie kontroly, a to najmä nahliadnutím do účtovných záznamov, osobnou účasťou na aktivitách a podujatiach, v súvislosti s ktorými boli použité finančné prostriedky poskytnuté podľa tejto zmluvy, osobnou návštevou u príjemcu, resp. umožniť poskytovateľovi takúto kontrolu na preukázanie účelnosti vynaložených prostriedkov a splnenie všetkých zákonných povinností vzťahujúcich sa na použitie poskytnutých finančných prostriedkov.

## Článok III

### Vrátenie finančného príspevku

1. Poskytovateľ môže od zmluvy odstúpiť a príjemca je povinný vrátiť mu poskytnutý finančný príspevok v plnej výške v súlade s Článkom I ods. 1 tejto zmluvy na základe oznámenia poskytovateľa, súčasťou ktorého bude vymedzenie dôvodu na vrátenie finančného príspevku, ak:
  - a) príjemca použije finančný príspevok, čo i len čiastočne, v rozpore s účelom alebo podmienkami tejto zmluvy podľa Článku I a Článku II tejto zmluvy alebo v rozpore so žiadosťou doručенou poskytovateľovi podľa I ods. 2 alebo rozpočtom projektu podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy,
  - b) sa príjemca dopustí takého konania:
    - i. ktoré môže ohroziť záujmy alebo dobré meno poskytovateľa alebo jeho zakladateľa;
    - ii. ktoré je v rozpore s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä ale nielen vo vzťahu k účelu tejto zmluvy;
    - iii. ktoré je v rozpore s dobrými mravmi alebo verejnoprospešným zámerom, ktorý bol pôvodne príjemcom deklarovaný ;
  - c) príjemca nepredloží záverečnú správu podľa článku II ods. 3 zmluvy a Prílohy č. 2 a 3 tejto zmluvy,
  - d) príjemca uviedol v súvislosti s projektom a finančným príspevkom podľa tejto zmluvy akúkoľvek nepravdivú informáciu alebo nepresnú alebo zavádzajúci informáciu v rámci žiadosti, realizácie projektu alebo v rámci plnenia povinností spojených s realizáciou projektu.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné písomným doručením oznámenia o odstúpení poskytovateľa od zmluvy príjemcovi a príjemca je povinný najneskôr do 10 dní od doručenia tohto oznámenia vrátiť poskytnutý finančný príspevok poskytovateľovi.
3. Ak príjemca nepredloží kompletne alebo správne vyúčtovanie v zmysle Článku II ods. 3 tejto zmluvy, poskytovateľ je oprávnený požadovať od príjemcu vrátenie spornej čiastky, t. j. čiastky nesprávne, neúplne alebo nedostatočne vyúčtovanej. Príjemca je povinný takúto čiastku vrátiť do 10 dní od obdržania písomnej výzvy na vrátenie finančných prostriedkov od poskytovateľa. Poskytovateľ je oprávnený požadovať vrátenie finančného príspevku od príjemcu aj v plnej výške, pokiaľ vyúčtovanie použitia finančného príspevku nezodpovedá rozpočtu projektu a účelu, na ktorý bol finančný príspevok príjemcovi poskytnutý.
4. Pokiaľ sa príjemca dostane do omeškania s vrátením finančného príspevku alebo spornej čiastky poskytovateľovi, je príjemca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne za každý deň omeškania až do úplného zaplataenia.

#### **Článok IV** **Záverečné ustanovenia**

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami bližšie neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími relevantnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že na poskytovateľa a jeho právne postavenie sa vzťahuje zákon č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, a v určitom rozsahu sa môže aplikovať aj pôsobnosť zákona č. 211/2000 Z.z., o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako „zákon o slobodnom prístupe k informáciám“). Príjemca berie na vedomie, že v prípade ak sa na poskytovateľa v zmysle príslušných ustanovení zákona o slobodnom prístupe k informáciám vzťahuje pôsobnosť uvedeného zákona ako na osobu povinnú, sprístupňovať informácie podľa tohto zákona (tzv. „povinnú osobu“), v takom prípade sa za týmto účelom v prípade plnenia si povinnosti poskytovateľa v zmysle príslušných ustanovení zákona o slobodnom prístupe k informáciám príjemca zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi včas a riadne akúkoľvek potrebnú súčinnosť podľa

zákona a poskytnúť mu všetky potrebné informácie vždy keď ho o to poskytovateľ požiada alebo keď realizuje jednotlivé úkony ako povinná osoba v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám (napr. v prípade zverejňovania povinnosti o hospodárení s verejnými prostriedkami, nakladaní s majetkom štátu, majetkom alebo majetkom vyššieho územného celku, súvisiacich informácií a iných zákonných povinností); v prípade porušenia tejto povinnosti príjemcom je príjemca povinný poskytnúť náhradu škody, ktorá týmto poskytovateľovi vznikne a odškodniť ho, vrátane úhrady akýchkoľvek pokút, ktoré budú v tejto súvislosti jednotlivým osobám uložené. Poskytovateľ je v prípade porušenia tohto ustanovenia príjemcom oprávnený aj odstúpiť od zmluvy.

3. Finančný príspevok nepodlieha DPH; Príjemca berie na vedomie, že finančný príspevok nepodlieha dani z pridanej hodnoty a na finančný príspevok tak nie je možné aplikovať akékoľvek právo podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty, v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o DPH“). Príjemca sa zväzuje, že vo vzťahu k žiadnej platbe finančného príspevku nebude postupovať ako k službe, tovaru, či inému plneniu podliehajúcemu dani z pridanej hodnoty podľa zákona o DPH, a to aj v prípade, že príjemca je registrovaný ako platiteľ dane z pridanej hodnoty.
4. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami, okrem prípadu ak sú splnené podmienky pre povinné zverejnenie tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „CRZ“) podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám, kedy zmluva nadobúda účinnosť deň po zverejnení v CRZ. Rozhodujúcim pre určenie účinnosti zmluvy je prvé zverejnenie zmluvy v CRZ jednou zo zmluvných strán; zmluvné strany sú, v prípade splnenia podmienok podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám, povinné zverejniť túto zmluvu v CRZ, v zákonom určenom rozsahu a forme.
5. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to formou písomného dodatku označeným príslušným poradovým číslom a podpísaným oboma zmluvnými stranami.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti doručované na základe tejto zmluvy sa považujú za doručené (i) dňom prevzatia zásielky adresátom, alebo (ii) piatym dňom po odoslaní doporučenej zásielky na adresu druhej zmluvnej strany (adresáta) uvedenú v záhlaví tejto zmluvy (prípadne na inú písomne oznámenú adresu), pokiaľ zásielka nie je adresátom prevzatá, a to aj ak sa o nej adresát nedozvie, alebo (iii) dňom odmietnutia prevzatia doporučenej zásielky adresátom. E-mail sa považuje za doručeným tretím (3.) dňom po dni odoslania, v prípade ak je evidentné, že adresátovi bol mail doručený.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že predmetnú zmluvu podpísali slobodne a vážne a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
9. Zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Jeden exemplár je určený pre poskytovateľa a jeden pre príjemcu.

V Starej Turej, dňa 20. 4. 2026

V Bratislave, dňa 13. 04. 2026

Pharm



ávnej rady  
nsko

**Prílohy:**

**Č. 1 Popis a rozpočet projektu (vyplnený v systéme eProjekty: <https://cpf.eprojekty.sk/>)**

**Č. 2 Podmienky poskytnutia finančného príspevku**

**Č. 3 Pokyny pre vypracovanie záverečnej správy o použití finančného príspevku**

**Č. 4 Súhlas so spracovaním osobných údajov príjemcu**